



主编 徐敏民 副主编 沙秀程

教学参考书 第一册

日本语



听力

第二版



普通高等教育「十一五」国家级规划教材



华东师范大学出版社



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

教学参考书 第一册

日本语听力

第二版

主编 徐敏民
副主编 沙秀程
编者 (按姓氏笔画排列)
占部匡美 芳岡政美
沙秀程 张勰君
阿部 誠 徐敏民



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

日本语听力教学参考书·第一册(第二版)/徐敏民主编. —上海:华东师范大学出版社,2007.10

ISBN 978 - 7 - 5617 - 5652 - 2

I. 日… II. 徐… III. 日语—听说教学—高等学校—教学参考资料 IV. H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 167482 号

日本语听力教学参考书·第一册(第二版)

主 编 徐敏民

项目编辑 朱建宝

特约编辑 陈丽菲

文字编辑 姜怡雯

责任校对 吴 双

封面设计 黄惠敏

版式设计 蒋 克

插 图 叶超婧

出版发行 华东师范大学出版社

社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062

电 话 021-62450163 转各部 行政传真 021-62572105

网 址 www.ecnupress.com.cn www.hdsdbook.com.cn

市 场 部 传真 021-62860410 021-62602316

邮购零售 电话 021-62869887 021-54340188

印 刷 者 昆山市亭林彩印厂

开 本 787×1092 16 开

印 张 13.25

字 数 229 千字

版 次 2007 年 12 月第 1 版

印 次 2007 年 12 月第 1 次

印 数 3100

书 号 ISBN 978 - 7 - 5617 - 5652 - 2 / H · 355

定 价 28.00 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

出版说明

《日本语听力》教材初版于1998~2001年间。该教材的编写得到了日本国际交流基金会的大力支持,每册主编均应邀赴日,在日本语言和文化学界一流专家的指导下,几易初稿直至通过审核定稿。全套教材由五册组成,即入门篇、第一册、第二册、第三册和第四册。每册配有学生用书、教师用书和磁带。本套教材出版以后,得到了国内日语界的广泛认可,每册教材多次印刷,现已成为我国高校日语专业听力课程的首选教材。

随着时间的推移,日本的社会文化发生了巨大的变化,中国的日语教学理念也不断更新;广大教师在使用这套教材的过程中有诸多心得,也积累了不少经验。因此,我们决定修订这套教材,以适应上述变化,满足不断发展的日语教育的要求。

这次修订后的教材,由原来的五册改成四册,具体是:入门篇(内容不变)、第一册和第二册(修订内容均在1/2以上)、第三册(内容全新);修订后的“教师用书”改为“教学参考书”,每册均配CD光盘(并有磁带供选用)。华东师范大学的沙秀程(现任日本九州女子大学教授)、徐敏民教授和杜勤教授继续担任入门篇、第一册和第二册的主编,第四军医大学的侯仁峰教授担任第三册主编。

为修订好这套教材,我们曾召开高校日语听力教师的座谈会。上海外国语大学、同济大学、东华大学、上海水产大学等一些高校的日语教育专家和一线的教师,对教材的修订工作提出了宝贵的意见,在此谨表示衷心的感谢。

2006年4月,这套教材被国家教育部批准为普通高等教育“十一五”国家级规划教材。我们相信,修订后的教材会以更高的质量呈现在广大读者面前,为我国的日语教育作出更大的贡献。我们真诚地希望,日语教育的专家、学者以及广大读者继续对本教材提出宝贵的意见,以便不断改进,精益求精。

华东师范大学出版社

2007年7月

前 言

在原日本国立国语研究所所长甲斐睦郎教授的指导下,以及日本国际交流基金的资助下,《日本语听力》第一版第一册于1998年出版。该教材的问世为我国日语听力教材的开发奠定了基础,现已成为国内不少高校日语专业的指定教材。1999年,该教材由徐敏民教授和沙秀程教授改编成广播教材,在上海人民广播电台和江苏人民广播电台播讲,取得了良好的效果。2000年,该教材获上海市优秀教材奖,2001年获华东师范大学教学成果奖。

2006年,《日本语听力》教材在修订之际,被列入普通高等教育“十一五”国家级规划教材。为了满足广大日语学习者的需求,《日本语听力》第一册在保持原有精华的基础上进行了全面的修订。日本九州女子大学教授沙秀程,日语教师占部匡美、芳岡政美,以及华东师范大学日籍专家阿部 誠的支持和参与,使得本教材的修订耳目一新、锦上添花。可以说,《日本语听力》第二版第一册是中日两国学者共同努力的结晶。

《日本语听力》第一册是一本以听说为主、结合阅读的综合性初级听力教材。其主要特点是:①打破以往初级教材以语法为中心的编写模式,选用大量新词汇,切合日语使用的实际语境,有很强的实用性。②图文并茂,结合句型、语法循序渐进,使教材结构严谨,具有较高的科学性。③注重介绍日本社会、文化的各个侧面,力求内容新颖、题材广泛、语言纯正、形式多样,具有创造性和前瞻性。

本册教材分为32课,由“学生用书”和“教学参考书”构成。除了供高校日语专业一年级下学期、二年级上学期使用外,还适用于广大业余日语学习者。每课具体由以下6部分构成:

☆【导入】

让学生通过辨听,迅速写出能概括该同类近义词的词汇。

I 【插图会话】

每课设有4幅插图,让学生根据会话内容选择正确答案。

II 【短文会话】

每课设有3段小对话,让学生根据会话内容选择正确答案。

III 【情景会话】

该部分是每课的主题内容,列出几个关键词,便于学生在听解课文内容之前掌握一定的背景知识;以情景对话体现某一语言功能,要求学生听解后回答相关问题,以便加深理解。

IV 【填写句子】

每课设有一篇短文,采用丰富的生活题材,扩展语言重点训练,培养学生的速记能力。

V 【朗读会话】

通过阅读有关日本风土人情的小短文,扩大学生的知识面,提高学生日语应用表达的综合能力。

VI 【附加题】

此项目通过简短对话回答问题的形式,培养学生的语感以及交际能力。

《日本语听力》第一版第一册由徐敏民担任主编,编写者为(按姓氏笔画排列):王丽薇、刘杰、庄佩珍、李道荣、陆留弟、陆海嘉、邱利华、徐敏民。

《日本语听力》第二版第一册由徐敏民担任主编,沙秀程担任副主编,占部匡美、芳岡政美、沙秀程、张勰君、阿部 誠、徐敏民(按姓氏笔画排列)分别执笔编写,具体分工情况如下:

占部匡美、芳岡政美、沙秀程(导入、I~II);阿部 誠、徐敏民(III~VI);张勰君(单词)。

在本册教材付梓之际,对甲斐睦郎先生、原华东师范大学日籍专家杉山明男夫妇曾经给予的悉心指导,以及华东师范大学出版社朱杰人社长、陈丽菲女士、朱建宝先生的鼎力支持,表示由衷的谢意!同时恳请广大读者提出宝贵意见,使本教材在实际使用中日臻完善。

徐敏民 沙秀程

2007年10月12日

由于前些日子身体不适,不能正常工作,现将本册书的编写情况说明一下。首先感谢出版社编辑老师的悉心指导,以及华东师大出版社朱杰人社长、陈丽菲女士、朱建宝先生的鼎力支持,在此表示由衷的谢意!

本书的编写工作,由我与沙秀程共同完成。沙秀程负责编写教材的第I、II章,并承担教材的全部校对工作;我负责编写教材的第III、IV、V、VI章,并承担教材的全部校对工作。

在编写过程中,得到华东师大日籍专家杉山明男先生的悉心指导,在此表示由衷的感谢!同时感谢华东师大日籍专家甲斐睦郎先生对本书的审阅,在此表示由衷的感谢!

在编写过程中,得到华东师大出版社朱杰人社长、陈丽菲女士、朱建宝先生的鼎力支持,在此表示由衷的感谢!同时感谢华东师大出版社朱杰人社长、陈丽菲女士、朱建宝先生对本书的审阅,在此表示由衷的感谢!

在编写过程中,得到华东师大出版社朱杰人社长、陈丽菲女士、朱建宝先生的鼎力支持,在此表示由衷的感谢!同时感谢华东师大出版社朱杰人社长、陈丽菲女士、朱建宝先生对本书的审阅,在此表示由衷的感谢!

目 次

第 1 課 自己紹介	/ 1
第 2 課 いくらですか	/ 6
第 3 課 わたしの一日	/ 10
第 4 課 連休	/ 14
第 5 課 日本の四季	/ 18
第 6 課 デパートで	/ 22
第 7 課 旅行	/ 26
第 8 課 訪問	/ 30
第 9 課 電話で誘う	/ 34
第 10 課 留学生会館	/ 38
第 11 課 銀座	/ 42
第 12 課 勉強	/ 46
第 13 課 ショッピング	/ 51
第 14 課 手紙	/ 56
第 15 課 日本の生活	/ 60
第 16 課 面接	/ 65
第 17 課 ドライブ	/ 70
第 18 課 病院へ行く	/ 75
第 19 課 お祭り	/ 80
第 20 課 配達	/ 85
第 21 課 日記	/ 90
第 22 課 運動会	/ 95
第 23 課 北海道	/ 100

第 24 課 帰国子女	/105
第 25 課 雪	/110
第 26 課 母の日	/115
第 27 課 学校教育	/120
第 28 課 故郷	/125
第 29 課 富士山	/130
第 30 課 コインランドリー	/135
第 31 課 情報化社会	/140
第 32 課 若者事情	/145

単語リスト

/150

86. おもてなし	おもてなし
87. おもてなし	おもてなし
88. おもてなし	おもてなし
89. おもてなし	おもてなし
90. おもてなし	おもてなし
91. おもてなし	おもてなし
92. おもてなし	おもてなし
93. おもてなし	おもてなし
94. おもてなし	おもてなし
95. おもてなし	おもてなし
96. おもてなし	おもてなし
97. おもてなし	おもてなし
98. おもてなし	おもてなし
99. おもてなし	おもてなし
100. おもてなし	おもてなし

第1課 自己紹介

ウォーミングアップ

☆ 次の単語を聞いて共通のトピックを答えなさい。

例 パソコン 机 椅子 先生 学生 黒板

答え (教室)

1. 映画 釣り 読書 スポーツ ドライブ 旅行

答え (趣味)



問題 I 絵を見て、正しい答えを一つ選びなさい。

スクリプト

男: 佐藤さんはどの人ですか。

女: あの人はです。

男: えっ、どの人?

女: あの太った人です。

男: ああ、あのかばんを持っている人ですね。

質問 佐藤さんはどの人ですか。



①



②



③



④

答え (①)



問題 II CDを聞いて、あとの問い合わせの答えの中から、正しいものを一つ選びなさい。

1. 東京へは何時の便で行かれますか。

- ① すみません。時計を持っていないので分かりません。
- ② 東京には3時に着きます。
- ③ 午後2時半の便です。
- ④ 一日に8便あります。

答え (③)

2. ここから上野公園まではどのくらいかかりますか。

- ① ええ、その公園はとても広いです。
- ② この通りをまっすぐ行ったところです。
- ③ はい、とてもたくさん的人がいます。
- ④ 歩いて10分くらいです。

答え (④)

3. バスの運転が終わるのは何時頃ですか。

- ① 1時間くらいです。
- ② 6時からです。
- ③ 11時半です。
- ④ 11時までです。

答え (③)



問題 III スキットを聞いて、あとの問い合わせに答えなさい。

キーワード

専攻	東洋史	教育学	ルームメート	趣味	仲
----	-----	-----	--------	----	---

スクリプト

先生: みなさん、こちらは新しいメンバーの李さんです。

李: 李です。はじめまして、よろしくお願いします。

田中: 田中です。こちらこそよろしく。

フィリップ: フィリップです。どうぞよろしく。

田中: えーと、李さんのお国はどこですか。

李: 中国です。フィリップさんも留学生ですか。お国はどこですか。

フィリップ: ええ、ぼくも留学生で、アメリカ人です。専門は東洋史ですが、李さんの専攻は何ですか。

李: わたしの専攻は日本語です。今二年生です。えーと、田中さんとフィリップさんは何年生ですか。

田中: ぼくは四年生で、フィリップ君は三年生です。李さんの日本語は本当に上手ですね。

李: いいえ、まだまだです。

1. 話の内容と合っているものに○をつけなさい。

質問

- ① 李さんはアメリカ人です。 ()
② 李さんの専攻は日本語です。 ()
③ フィリップさんは三年生ではありません。 ()
④ フィリップさんも留学生です。 ()

2. 質問に対する答えを参照しなさい。

- ① 李さんは二年生です。
② フィリップさんの専門は東洋史です。
③ フィリップさんはアメリカ人です。



問題 IV CDを聞いて、文を完成しなさい。

わたしの名前は石原さちこです。いま早稲田大学の四年生で、年は22歳です。専攻は教育学で、来年の3月に卒業します。ルームメートは黄さんで、中国上海の出身です。専攻はコンピュータです。私たち二人は年も趣味も同じです。ですから、とても仲がいいんです。



問題 V CDを聞いて、会話に応用しなさい。

留学生生活

わたしは陳敏と言います。19歳です。今年の3月に中国から来ました。毎日、日本語センターで勉強をします。昨日は7時に起きました。そして1時間ぐらい日本語を

朗読しました。9時から12時まで授業を受けました。午後は運動場に出て運動しました。テニスやバスケットボールをしました。夜はコンピュータ室でパソコンの勉強を11時までしました。ここでの生活は忙しいですが、楽しいです。

ロールプレー

- 陳敏さんの留学生活はどうですか。昨日は何をしましたか。
- 自分の毎日の生活について話してみましょう。

もういっぱい

- 次の会話を聞いて、あとに続く言葉を①、②から選びなさい。

スクリプト

例 A: 今度の夏休み、みんなで温泉に行かない?

B: 温泉かあ。いいけど…

① 実は、あまり温泉好きじゃないんだ。

② 楽しみだなあ。

答え (①)

スクリプト

夫: 友子、帰りが遅いなあ。何か聞いてるか?

妻: いいえ、あっ、もしかしたら…

① ゆみちゃんの家に寄ってるんじゃないかな。

② ゆみちゃんの家に電話してみましょうか。

答え (①)

- 次のスキットを聞いて、何について話しているか、最も適当だと思う話題を選びなさい。

スクリプト (ことば) 大掃除 お見舞い

【～てもいい: 許可】

例 夫: なあ、日曜日に家の大掃除するって言ってたよなあ。

妻: うん。あっ…もしかして。

夫: ものすごく悪いんだけど、来週になんでもいい? ごめん。

妻: えっ。なんで?

夫: どうしても、週末にやらなくちゃいけない仕事があってさー。ほら、土曜日は、おばあちゃんのお見舞いに行くことになってるだろ。

妻:えー。

夫:ごめん。来週の週末は絶対に空けとくからさー。

妻:来週、絶対だよ。

①掃除

②お見舞い

答え (①)

スクリプト (ことば) ダイエット お祝い

【～たいです:願望】【～から:原因・理由】

彼女:どっちにしようかな。

彼:ええ、こんなに大きいのを買いたいの。あっちの小さいのにしたら。

彼女:そうね、ダイエットしてるから、やっぱりあっちかな。

彼:ダイエットしてるの! 買うのやめた方がいいんじゃない。

彼女:ええ! でも、誕生日なんだから…

彼:じゃ、小さいのにしよう。

彼女:分かったわよ。

①服

②靴

③ケーキ

答え (③)

第2課 いくらですか

ウォーミングアップ

☆ 次の単語を聞いて共通のトピックを答えなさい。

柿 パイナップル 梨 桃 キュウリ オレンジ

答え (果物)



問題 I 絵を見て、正しい答えを一つ選びなさい。

スクリプト

女:いらっしゃいませ。

男:このノート3冊と、消しゴム1つ下さい。

女:はい。

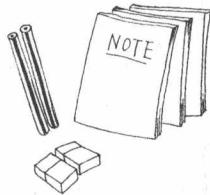
男:それから、えんぴつを2本。

女:以上で、よろしいですか。

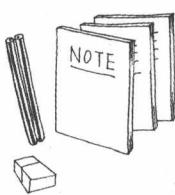
男:はい。

女:ありがとうございます。

質問 男の人は文房具店で何を買いましたか。



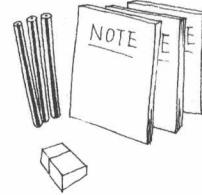
①



②



③



④

答え (②)



問題 II CDを聞いて、あとの問い合わせの答えの中から、正しいものを一つ選びなさい。

1. 井上さんは、水曜日に大阪に行きますよね。

- ① いいえ、彼女が行ったことは知りませんでした。
- ② いいえ、最近は行ったことがありません。
- ③ ええ、そして金曜日に帰ってきます。
- ④ ええ、きのう大阪に行きました。

答え (③)

2. 足をどうしたんですか。

- ① いいえ、いつも元気です。
- ② 昨日休んでいたんです。
- ③ スキーに行ってけがしました。
- ④ 昨日はよく歩きました。

答え (③)

3. この週末の天気はどうですか。

- ① 雨になるといやです。
- ② 雨でも行くつもりです。
- ③ 雨が降るらしいです。
- ④ 先週末は雨でした。

答え (③)



問題 III スキットを聞いて、あとの問い合わせに答えなさい。

キーワード

ビーフカレー	カツカレー	チキンカレー	野菜カレー
アップルジュース	ミックスジュース		

スクリプト

店員：いらっしゃいませ。こちらへどうぞ。

客：何カレーがありますか。

店員：はい、カレーには、ビーフカレー、カツカレー、チキンカレーと野菜カレーがありますが、何になさいますか。

客: じゃ、ビーフカレーをください。それから、飲み物をください。
店員: お飲み物は何がよろしいですか。
客: ジュースがいいです。
店員: ジュースには、オレンジジュース、アップルジュース、バナナジュース、ミックスジュースがありますが…
客: ミックスジュースをください。

1. 話の内容と合っているものに○をつけなさい。

質問

- ① カレーにはビーフカレー、カツカレーはありますが、チキンカレーはありません。 ()
② ジュースにはオレンジジュース、アップルジュースがありますし、ミックスジュースもあります。 (○)
③ お客様はアップルジュースを注文しました。 ()
④ お客様はビーフカレーを注文しました。 (○)

2. 質問に対する答えを参考しなさい。

- ① ここはレストランです。
② お客様はミックスジュースを注文しました。
③ ジュースは4種類あります。



問題 IV CDを聞いて、文を完成しなさい。

私は上海の張です。今は大学二年生です。私の部屋は留学生会館の24号室です。小さいですが、きれいです。留学生会館の食堂は1階にあります。いろいろな料理があります。私は毎日その食堂で食事をします。大変美味しいです。留学生会館から駅まで歩いて15分です。駅の近くにはデパートや大きいスーパーマーケットなどがあります。この辺りはたいへん賑やかです。



問題 V CDを聞いて、会話に応用しなさい。

日本の都市

日本には人口が100万人以上の都市が12あります。北から順に言いますと、札幌市、仙台市、埼玉市、千葉市、東京都、川崎市、横浜市、名古屋市、京都市、大阪市、神戸市、広島

市です。

これらの中の埼玉、千葉、東京、川崎、横浜の五つの都市は関東に固まっています。その中でも首都の東京都は人口が日本で一番多くて、約 850 万人です。

大阪市は日本で三番目に大きい都市で、人口は約 260 万人です。大阪は昔から商業が盛んでした。

ロールプレー

1. 東京について、知っていることをたくさん話してください。
2. 自分の住んでいる都市について話しましょう。

もういっぱい

1. 次の会話を聞いて、あとに続く言葉を①、②から選びなさい。

スクリプト

部下：今度の忘年会の料理ですが、なべ料理でよろしいですか。

部長：あー、そうだね…

① みんなで囲めるからいいじゃないか。

② 私はなべは苦手なんだよねえ。

答え（ ① ）

2. 次のスキットを聞いて、何について話しているか、最も適当だと思う話題を選びなさい。

スクリプト (ことば) 重い 説明

【～そうです：外観からの推測】～て：原因・理由】

李：大きいのと小さいの、どちらがいいですか。

鈴木：大きいのがいいんじゃないですか。

李：いくらですか。

鈴木：8500 円です。ちょっと高いですね。

李：そうですね。それに重そうですね。みんな大きいのを使っているんですか。

鈴木：それはいろいろですよ。

李：でも、大きいのは説明がたくさんあって、よく分かりますね。じゃ、こっちにします。

① かばん

② 辞書

③ 靴

答え（ ② ）